

**DEPARTAMENT  
D'EDUCACIÓ****RESOLUCIÓ**

*EDU/2363/2010, de 7 de juliol, per la qual es fa públic l'encàrrec de gestió entre el Departament d'Educació i el Centre d'Iniciatives per a la Reinserció (CIRE) (exp. 2010/2003).*

En data 17 de juny de 2010, es va signar l'encàrrec de gestió entre el Departament d'Educació de la Generalitat de Catalunya i el Centre d'Iniciatives per a la Reinserció (CIRE), per a la fabricació i subministrament de mobiliari escolar amb destinació als centres educatius públics depenents del Departament d'Educació.

Atès el que preveu l'article 15.3 de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de règim jurídic de les administracions públiques i del procediment administratiu comú,

**RESOLC:**

Donar publicitat a l'encàrrec de gestió subscrit el 17 de juny de 2010 entre el Departament d'Educació de la Generalitat de Catalunya i el Centre d'Iniciatives per a la Reinserció (CIRE), per a la fabricació i subministrament de mobiliari escolar amb destinació als centres educatius públics depenents del Departament d'Educació, que es transcriu com annex a aquesta Resolució.

Els annexos a què fa referència aquest encàrrec de gestió es poden consultar a l'adreça d'Internet [http://www.xtec.cat/equips\\_centres](http://www.xtec.cat/equips_centres) fins al 31 d'agost de 2010 i, a partir d'aquesta data, a la Direcció General de Recursos del Sistema Educatiu del Departament d'Educació.

Barcelona, 7 de juliol de 2010

M. DOLORS RIUS I BENITO  
Secretària general

**ANNEX**

*Encàrrec de gestió entre el Departament d'Educació de la Generalitat de Catalunya i el Centre d'Iniciatives per a la Reinserció (CIRE) per a la fabricació i subministrament de mobiliari escolar amb destinació als centres educatius públics dependents del Departament d'Educació*

Barcelona, 17 de juny de 2010

**REUNITS**

D'una part la senyora M. Dolores Rius i Benito, secretària general del Departament d'Educació de la Generalitat de Catalunya, en virtut de la Resolució de 16 d'octubre de 2008, de delegació de competències de la persona titular del Departament d'Educació en diversos òrgans del Departament (DOGC núm. 5348, de 31.10.2008).

I de l'altra part, el senyor Adolf Cabruja i Martínez, director del Centre d'Iniciatives per a la Reinserció, que actua en virtut del nomenament atorgat pel Decret 5/2010, de 19 de gener, i d'acord amb les funcions que li atribueix l'article 9 de la Llei 23/2009, de 23 de desembre, del Centre d'Iniciatives per a la Reinserció.

Ambdues parts es reconeixen la capacitat necessària per a formalitzar aquest encàrrec.

## MANIFESTEN

## Primer

La Constitució espanyola de 1978, en el seu article 25.2, reconeix a les persones condemnades a penes privatives de llibertat, el dret a un treball remunerat i els beneficis corresponents de la Seguretat Social, l'accés a la cultura i al desenvolupament integral de la personalitat, orientats vers la reeducació i la reinserció social.

## Segon

Segons el Reial decret 3482/83, de 28 de desembre, de traspassos de serveis de l'Estat a la Generalitat de Catalunya en matèria d'administració penitenciària, la Generalitat de Catalunya va assumir, a partir de l'1 de gener de 1984, les competències relatives a l'execució en matèria penitenciària.

## Tercer

El Centre d'Iniciatives per a la Reinserció (CIRE), d'acord amb el que estableix la Llei 23/2009, del 23 de desembre (DOGC: núm. 5536 de 30.12.2009), és una empresa pública de la Generalitat de Catalunya adscrita al Departament de Justícia, que té naturalesa d'entitat de dret públic amb personalitat jurídica pròpia, l'actuació de la qual s'ajusta al dret privat excepte en els supòsits i les matèries expressament especificats en aquesta Llei, i de conformitat amb allò que s'estableix a l'article 2n, té com a objectiu facilitar la reinserció sociolaboral dels interns en centres penitenciaris i educatius de Catalunya, mitjançant la creació, l'aplicació i el desenvolupament de programes formatius i educatius, la creació de llocs de treball adaptats a les necessitats d'aquestes persones i altres actuacions encaminades a aconseguir-ne la reinserció.

## Quart

El CIRE, d'acord amb el que estableix l'apartat 2 de l'article 2 de la Llei 23/2009, de 23 de desembre, és un mitjà propi i servei tècnic de l'Administració de la Generalitat, dels ens locals i del sector públic vinculat o dependent i, en conseqüència, resta obligat a executar, dins de l'àmbit de les funcions que determina aquesta llei, els encàrrecs que aquests li formulin.

Les relacions del CIRE amb els departaments, els ens i les entitats dels quals és mitjà propi i servei tècnic tenen naturalesa instrumental i no contractual i s'estableixen per mitjà d'encàrrecs.

## Cinquè

Els articles 4.1, lletra n) i article 24.6 de la Llei 30/2007, de 30 d'octubre, de contractes del sector públic (BOE núm. 261, de 31.10.2007), disposen que queden exclosos de l'àmbit d'aquesta llei els negocis jurídics en virtut dels quals s'encarregui a una entitat que tingui atribuïda la condició de mitjà propi instrumental i servei tècnic de l'Administració de la Generalitat, dels ens locals i del sector públic vinculat o dependent i que tenen la consideració de poders adjudicadors, a través de la tècnica de l'encàrrec.

Per tot això, el Departament d'Educació de la Generalitat de Catalunya formula al CIRE un encàrrec amb el contingut i en els termes i condicions que consten en les següents

## CLÀUSULES

## Primera

En virtut d'aquest encàrrec, l'Administració de la Generalitat de Catalunya, mitjançant el Departament d'Educació, encarrega al CIRE, com a entitat en la condició de mitjà propi instrumental i servei tècnic de l'Administració de la Generalitat,

dels ens locals i del sector públic vinculat o dependent i que tenen la consideració de poders adjudicadors, dur a terme l'encàrrec de fabricació i subministrament de mobiliari escolar.

#### Segona

El CIRE durà a terme l'encàrrec de conformitat amb les prescripcions tècniques que s'adjunten com a annex 1 d'aquest instrument.

En l'execució de l'encàrrec correspon al CIRE dirigir, organitzar i supervisar les feines i tasques que se'n derivin, coordinar i aplicar la infraestructura i els mitjans materials necessaris per al desenvolupament d'aquestes tasques, i implementar les tècniques d'avaluació pertinents sobre els resultats assolits.

Igualment, el CIRE serà el responsable dels equips de protecció individual del seu personal i del compliment de la normativa de prevenció de riscos laborals, així com de la formació del personal en matèria de seguretat i salut en el treball.

#### Tercera

El Departament d'Educació de la Generalitat de Catalunya, a través dels serveis competents, ha de facilitar al CIRE tota la informació que requereixi per a la correcta execució de l'encàrrec.

#### Quarta

L'import total màxim de l'encàrrec de gestió serà de 94.961,08 € (IVA inclòs), a càrrec de la partida pressupostària D/640000100/4210/0000 del centre gestor EN03 del pressupost de 2010, d'acord amb el pressupost que s'adjunta com a annex 2 d'aquest instrument.

#### Cinquena

Un cop lliurat el material i després que el Departament d'Educació doni la conformitat dels treballs realitzats, el CIRE presentarà la corresponent factura al Departament que tramitarà el seu pagament, mitjançant transferència bancària.

#### Sisena

Totes les accions que es desenvolupin en el marc d'aquest encàrrec hauran de figurar amb els logotips del Departament d'Educació de la Generalitat de Catalunya i del CIRE.

Així mateix, tant el Departament d'Educació de la Generalitat de Catalunya com el CIRE es comunicaran amb la suficient antelació la realització d'actes públics de difusió i promoció que es duguin a terme amb ocasió del desenvolupament del present encàrrec.

#### Setena

El CIRE s'abstindrà de realitzar cap tractament de les dades de caràcter personal de què disposi com a conseqüència de la realització del present encàrrec, llevat del que sigui estrictament necessari per al seu desenvolupament i execució, tot sotmetent-se a les prescripcions de la Llei orgànica 15/1999, de 13 de desembre, de protecció de dades. En especial, s'abstindrà de cedir a tercers aquestes dades o els arxius que les contenen, i guardarà confidencialitat estricta sobre les mateixes.

#### Vuitena

El Departament d'Educació de la Generalitat de Catalunya i el CIRE designaran un representant cadascun, per tal de dur a terme el seguiment i desenvolupament d'aquest encàrrec.

El representant del Departament d'Educació serà el tècnic de la Secció d'Equipaments Educatius de la Direcció General de Recursos del Sistema Educatiu. El representant del CIRE serà la persona que al seu efecte es designi.

**Novena**

L'encàrrec finalitzarà el proper 31 de desembre de 2010. El termini de lliurament al magatzem del Departament d'Educació ubicat a Piera del mobiliari d'acord amb les prescripcions tècniques i degudament embalat serà el 30 de juny de 2010.

**Desena**

En tot allò que no estigui regulat en acords anteriors resultarà d'aplicació la normativa administrativa vigent, i en concret el Decret legislatiu 2/2002, de 24 de desembre, pel qual s'aprova el Text refós de la Llei 4/1985, de 29 de març, de l'Estatut de l'empresa pública catalana; la Llei 13/89 de 14 de desembre d'organització, procediment i règim jurídic de la Generalitat de Catalunya, i la Llei 30/2007, de 30 d'octubre, de contractes del sector públic (BOE núm. 261, de 31.10.2007).

**Onzena**

Aquest encàrrec de gestió pot ser rescindit per les causes següents:

- a) Per voluntat de les parts, que haurà d'instrumentalitzar-se per escrit.
- b) Per incompliment de les obligacions pactades.
- c) Per manca de renovació, després del transcurs del termini previst.
- d) Les altres causes que resultin de l'aplicació de la legislació vigent.

**Dotzena**

Les controvèrsies que poguessin plantejar-se sobre la interpretació i execució d'aquest encàrrec, seran resoltes de mutu acord per les parts.

**Tretzena**

Publicació en el DOGC

D'acord amb el que disposa l'article 15.3 de la Llei 30/1992, de 26 de juliol, de règim jurídic de les administracions públiques i el procediment administratiu comú, aquest encàrrec haurà de ser publicat en el DOGC.

I com a prova de conformitat amb el contingut d'aquest encàrrec, el signem en dos exemplars, en el lloc i en la data indicats a la capçalera.

Pel Departament d'Educació, la secretària general del Departament d'Educació  
M. Dolors Rius i Benito

Pel Centre d'Iniciatives per a la Reinserció, el gerent del CIRE  
Adolf Cabruja i Martínez

(10.188.015)

---